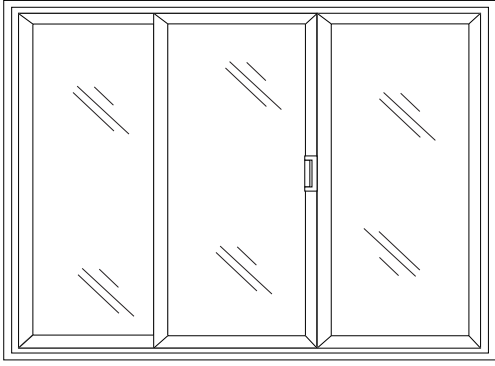




3-PANELES

Puerta De Patio Desarmable

Instrucciones de ensamblaje *Para puertas Viwinco sin impacto y de impacto*

NOTAS IMPORTANTES ANTES DE COMENZAR

Para una instalación adecuada y su protección, revise las instrucciones completas antes de comenzar.

Las instrucciones cubren:

- Instalación y ensamblaje específicos del producto: Consulte las instrucciones completas de instalación y las guías del fabricante para una instalación adecuada. Visite www.viwinco.com/installation-guides/ para acceder a todas las guías de instalación.

Para el manejo del agua, la instalación de tapajuntas, la integración con la barrera resistente al agua (WRB) y las prácticas estándar de instalación, siga:

- ASTM E2112, FMA/AAMA 100, 200, and FMA/WDMA 250 para ventanas
- ASTM E2112, FMA/AAMA/WDMA 300, 400 para puertas, según corresponda

Siga todos los códigos de construcción locales. Para las aprobaciones de Florida, consulte el número FL# en la etiqueta NFRC y visite www.floridabuilding.org para obtener la ingeniería aprobada.

Para ver videos útiles de “CÓMO HACERLO” para nuestras puertas de patio, escanee este código QR.



TABLA DE CONTENIDO

CÓMO COMENZAR 1 - 2

LA IMPORTANCIA DE UNA INSTALACIÓN NIVELADA, A ESCUADRA Y A PLOMO

ANTES DE USAR ESPUMA AISLANTE: LEA ESTOS REQUISITOS

MATERIALES REQUERIDOS

COLOCACIÓN DE CALZAS

MODIFICACIONES Y LÁMINAS

INSTALACIONES EN EIFS

CUIDADO DEL PRODUCTO

LIMPIEZA Y CUIDADO DE LAS PUERTAS VANTA

SEGURIDAD Y MANEJO

ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO

SELLADO IMPERMEABLE DEL UMBRAL

MATERIALES..... 3

ENSAMBLAJE E INSTALACIÓN DEL MARCO..... 4 - 5

INSTALACIÓN DEL MARCO 6 - 9

ENSAMBLAJE DE LA PUERTA 7 - 10

ENSAMBLAJE DE MANIJA CON LLAVE 11

INSTRUCCIONES Y GUÍA DE INSTALACIÓN EN LÍNEA

Para ver las instrucciones en español o en inglés y consultar
la guía completa de instalación en línea, escanee el código QR o visite:
www.viwinco.com/installation-guides/



CÓMO COMENZAR

Antes de comenzar la instalación, lea cuidadosamente todas las instrucciones para asegurarse de seguir los procedimientos adecuados. La instalación incorrecta del producto puede provocar daños que no están cubiertos por la garantía. Seguir estas instrucciones es esencial para mantener la protección de la garantía y garantizar un rendimiento a largo plazo.

LA IMPORTANCIA DE UNA INSTALACIÓN NIVELADA, A ESCUADRA Y A PLOMO

La instalación adecuada de la puerta de patio es muy importante. Asegurarse de que la puerta esté nivelada, a escuadra y a plomo garantiza que funcione correctamente por las siguientes razones:

- La puerta se abrirá, cerrará y bloqueará suavemente
- Un sellado adecuado ayuda a prevenir entradas de aire y agua
- El marco y la herrería no estarán sometidos a tensión innecesaria
- Se conserva la eficiencia energética del producto
- Reduce el riesgo de que el vidrio se fracture o se empañe
- La instalación final luce limpia y profesional

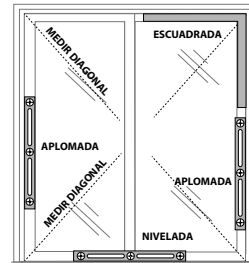
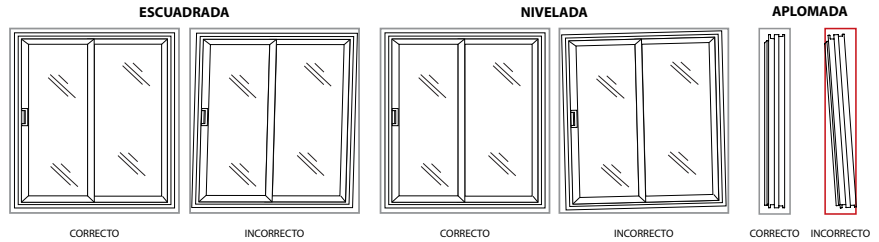
VERIFICACIÓN DE NIVEL, PLOMADA Y ESCUADRA

- **Nivel:** El alféizar debe estar nivelado o ajustado a nivel a lo largo del ancho de la abertura. Viwinco **no recomienda** el uso de calzas debajo del umbral o del riel inferior del sistema de la puerta. El umbral también debe estar nivelado y no inclinarse hacia el interior de la vivienda cuando se revise desde el interior hacia el exterior.
- **A plomo:** Para verificar que la abertura de la puerta esté a plomo en ambos planos verticales, coloque un nivel contra cada **marco lateral**—primero sobre la cara y luego sobre el borde, para asegurarse de que ambos lados estén rectos y perfectamente verticales.
- **Escuadra:** Mida de esquina a esquina en ambas diagonales; ambas medidas deben ser iguales.
- **Verificación cruzada del plano de los marcos laterales:** Use la técnica de cuerdas diagonales, un láser o una regla recta que pueda abarcar la abertura para verificar que ambos lados del marco lateral sean paralelos y estén en el mismo plano.
- **Revisión final:** Confirme el nivel, el plomo, la escuadra y que las holguras de la puerta sean uniformes vertical y horizontalmente después de fijar la unidad.

ANTES DE USAR ESPUMA AISLANTE: LEA ESTOS REQUISITOS

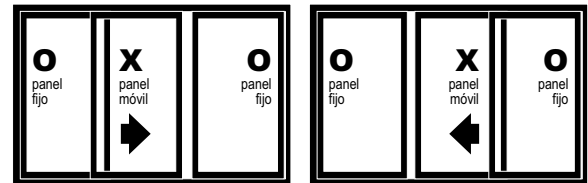
Viwinco **no recomienda** el uso de espuma en aerosol en nuestros sistemas de puertas de patio. Si decide utilizar espuma expansiva en aerosol, tenga en cuenta lo siguiente:

1. Solo deben utilizarse espumas de poliuretano de baja expansión ("baja presión") diseñadas explícitamente para instalaciones de ventanas y puertas. Bajo ninguna circunstancia se deben usar espumas de alta presión, alta expansión o de látex.
2. **Volumen y método de aplicación:** Se debe aplicar un cordón de espuma de aproximadamente 1" de profundidad alrededor del lado interior del marco de la puerta (aproximadamente a 1" del muro del marco), dejando espacio suficiente para permitir la expansión de la espuma. No llene completamente la cavidad entre el marco de la puerta y la abertura en bruto. El exceso de espuma puede provocar arqueado del marco, deformaciones y un funcionamiento deficiente de la puerta.
3. **Curado y recorte:** Permita que la espuma se cure completamente (según las instrucciones del fabricante). Una vez curada, retire cualquier exceso de espuma con un cuchillo dentado o herramienta similar, teniendo cuidado de no dañar el marco.
4. **Compatibilidad y cumplimiento:** El instalador es responsable de leer y seguir tanto (a) las instrucciones de instalación del fabricante de la puerta, incluidos los requisitos de holgura del marco, colocación de cuñas y sellado, como (b) las guías de aplicación y seguridad del fabricante de la espuma aislante (por ejemplo, tasa de expansión, tiempo de curado y temperatura).
5. **Reconocimiento de riesgos:** El instalador reconoce que el uso indebido de espuma en aerosol (por ejemplo, el exceso de aplicación o el uso de espuma no aprobada) puede provocar deformación del marco, afectar el rendimiento de la puerta, dificultar su funcionamiento o comprometer la instalación. Asimismo, cualquier daño o afectación que resulte de una aplicación incorrecta de la espuma será responsabilidad del instalador; Viwinco no asume responsabilidad por problemas causados por el uso indebido de la espuma aislante.
6. **Implicaciones de la garantía:** El uso de un aislamiento inadecuado o la aplicación fuera del método especificado por el fabricante puede anular o reducir la cobertura de la garantía, especialmente en lo relacionado con la geometría del marco, el desempeño operativo o la integridad del sellado.



IMPORTANTE: Evite crear una "curvatura" o "arqueado" en el umbral o en el cabezal. Mantenga los marcos laterales paralelos y con el mismo ancho. Cualquier curvatura o desnivel afectará la operación de la puerta. Asegúrese de que el cabezal y el umbral estén completamente nivelados para un funcionamiento adecuado.

DIRECCIÓN DE APERTURA DE LA PUERTA DEL PATIO



MATERIALES REQUERIDOS

- Calzas compuestas planas, de alto impacto y no compresibles
- Utilice sujetadores no corrosivos con la longitud suficiente para penetrar el sustrato un mínimo de 1.5", o según lo requieran las especificaciones de ingeniería y los códigos de construcción aplicables.

EL INSTALADOR DEBE VERIFICAR QUE EL SELLADOR TENGA LA ADHESIÓN Y COMPATIBILIDAD ADECUADAS EN CADA INSTALACIÓN.

COLOCACIÓN DE CALZAS

- Calzas compuestas planas
- Coloque calzas en cada punto de fijación para proporcionar un soporte uniforme.
- Asegúrese de que la puerta esté a plomo, nivelada, a escuadra y correctamente alineada antes de fijarla.
- No utilice calzas de madera ni irregulares, ya que pueden comprimirse o deteriorarse con el tiempo.
- Una colocación incorrecta de las calzas puede causar problemas de funcionamiento y puede anular la garantía.

MODIFICACIONES Y LÁMINAS

Cualquier cambio o alteración realizada al producto o a su diseño anulará todas las garantías. La instalación de accesorios de terceros, ya sea que se adhieran o se integren al producto de cualquier manera, también anulará todas las garantías. Además, la aplicación de láminas posteriores a la venta sobre el vidrio puede provocar la rotura del vidrio y anulará todas las garantías relacionadas con el vidrio.

INSTALACIONES EN EIFS

- Consulte a su fabricante de sellador, al fabricante del sistema EIFS y al diseñador del EIFS antes de realizar la instalación en estructuras con EIFS.

CUIDADO DEL PRODUCTO

- Evite limpiadores cáusticos o abrasivos, productos a base de sílica o petróleo, e insecticidas cerca de las superficies de vinilo, ya que pueden causar daños.

CÓMO COMENZAR

LIMPIEZA Y CUIDADO DE LAS PUERTAS VANTA

- Para la limpieza general, limpie la superficie de PVC con un paño húmedo. Si es necesario, use un detergente líquido suave para platos.
- Para reducir la apariencia de rayones leves o marcas por roce, use lana de acero #0000. Frote suavemente el área afectada con un movimiento de ida y vuelta, siguiendo la veta del material. No use movimientos circulares. Continúe hasta que la marca desaparezca.
- Para reducir la apariencia de marcas de herramientas o de zonas con brillo desigual, use un limpiador en crema, no abrasivo y sin cloro. Aplíquelo con un paño o esponja suave y húmeda, y frote con un movimiento de ida y vuelta siguiendo la veta del material. No use movimientos circulares. Seque la superficie con un paño limpio.

SEGURIDAD Y MANEJO

USE EL EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (EPP) ADECUADO EN TODO MOMENTO DURANTE LA INSTALACIÓN.

- Levante con dos o más personas; las puertas OceanView de impacto son extremadamente pesadas. No arrastre ni deje caer el producto.
- Mantenga la puerta en posición vertical y completamente apoyada para evitar la deformación del marco.
- En climas fríos, manipule con cuidado; las piezas de vinilo pueden volverse frágiles.
- Inspeccione si hay daños o piezas faltantes antes de la instalación.
- Use guantes y gafas de seguridad al manipular el vidrio.
- No taladre el marco ni la hoja; esto reduce el rendimiento y anula la garantía.

ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO

- Almacene en interiores, sobre una superficie limpia y nivelada, en un área fresca y sombreada. No almacene en exteriores.
- Retire todo el envoltorio plástico antes de almacenar; el calor o la luz solar pueden causar deformaciones.
- Evite la exposición a la humedad o a temperaturas extremas.

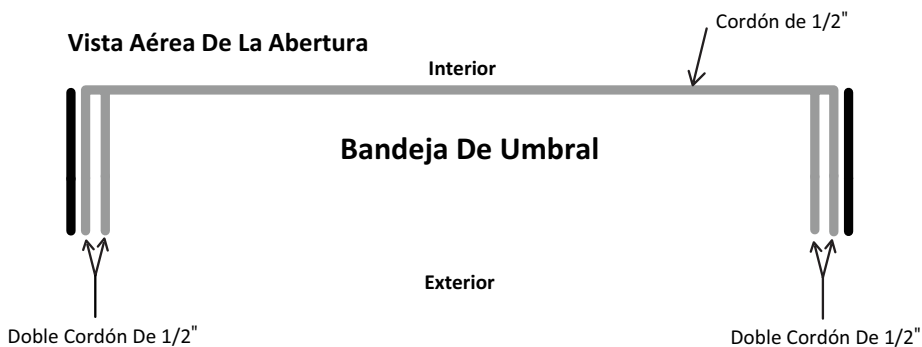
SELLADO IMPERMEABLE DEL UMBRAL

IMPORTANTE: EL INSTALADOR ES RESPONSABLE DE LA APLICACIÓN CORRECTA.

VIWINCO NO GARANTIZA NINGÚN MÉTODO DE IMPERMEABILIZACIÓN.

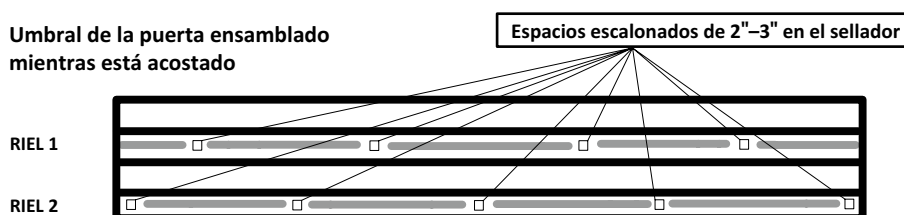
1. Realice una prueba en seco del marco y marque el perímetro. Aplique sellador para crear una barrera en forma de "U" en la bandeja.
2. Aplique un cordón de sellador de 1/2" como se muestra en el diagrama a continuación.

IMPORTANTE: SE DEBEN UTILIZAR BANDEJAS DE UMBRAL Y APLICAR LA IMPERMEABILIZACIÓN ADECUADA TANTO A LA BANDEJA COMO AL MARCO DE LA PUERTA. NO SELLE EL EXTERIOR ENTRE EL MARCO Y LA BANDEJA.



3. Aplique una línea continua de sellador en cada riel, dejando espacios de 2"-3" para permitir un drenaje adecuado.
4. Cubra cada orificio de fijación con sellador, como se muestra en el diagrama a continuación.
5. Al colocar el marco, inclínelo hacia la abertura y aséntelo en su lugar. **NO LO DESLICE.**

Umbral de la puerta ensamblado mientras está acostado



MATERIALES

Materiales incluidos (lista de empaque)

- ☐ 1 Cabezal del marco
- ☐ 1 Umbral del marco
- ☐ 2 Laterales del marco
(1 lateral derecho y 1 lateral izquierdo)
- ☐ 2 Elevador de umbral de vinil
- ☐ 1 Interlock del panel fijo
- ☐ 4 Topes fijos de aluminio (snubbers) para lateral de 30"
- ☐ 4 Escuadras en "L" para panel fijo
- ☐ 1 Cubierta de umbral de aluminio
- ☐ 2 Cubierta lateral – longitud estándar / ajuste en obra
- ☐ 1 Cubierta tipo "snap" para tornillos del interlock
- ☐ 2 Paneles de puerta fijos
- ☐ 1 Panel de puerta corredizos con interlock
- ☐ 2 Topes de hoja
- ☐ 1 Cubierta de cabezal
- ☐ 2 Insertos para riel
- ☐ 1 Paquete de tornillos surtidos (ver selección abajo)
- ☐ 12 Cubiertas "snap" para tornillos
- ☐ 1 Caja con juego de manijas
- ☐ 1 Tubo de silicona blanco (para ensamblaje del marco y laterales fijos)

Solo para puertas de patio OceanView

- ☐ 2 Retenes fijos adicionales de aluminio para cabezal de 15"
- ☐ 1 Soporte de interlock

Herramientas / Equipo necesario

- ☐ Cinta métrica
- ☐ Nivel de 4 pies
- ☐ Taladro eléctrico
- ☐ Punta Phillips
- ☐ Pistola de calafateo
- ☐ OSI Quad Max
- ☐ Mazo de goma
- ☐ Calzas plásticas (tipo desprendible, tipo herradura son ideales)
- ☐ Ventosas – usadas para instalar los paneles de la puerta en el marco en puertas de impacto
- ☐ Escalera de mano
- ☐ Cortaalambres o tijeras para lámina
- ☐ Bandeja para umbral
- ☐ 2 Abrazaderas

Juego de manijas



Juego de manija – sin llave



Juego de manija – con llave

Assorted Screws



Tornillos para marco
#8 – 2-1/2" x 22
(3 por esquina)
cabeza tipo pan



Tornillos de instalación
#8 – 2" x 12
Punta plana autopercutor



Tornillos para escuadra en "L" #8 – 3/4" x 24
Cabeza plana



Tornillos para interlock
#8 – 1" x 20
Cabeza tipo pan autorroscante



Tornillos para cerradero (keeper) #10 – 3/4" x 2
Cabeza tipo pan



Soportes de interlock
Tornillo #8 – 1" x 8
Solo cabeza plana para puerta de impacto



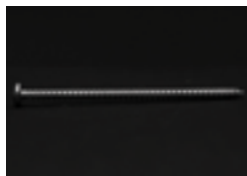
Tornillos para soporte de nylon #8 – 1-1/2" x 6
Tornillo autorroscante de cabeza plana – Solo para puerta de impacto.



Tornillos para cubierta lateral #6 – 3/4" x 10
Cabeza plana Phillips



Tornillos para elevador de umbral #6 – 1-1/4" x 30
Cabeza plana Phillips blanca autopercutor



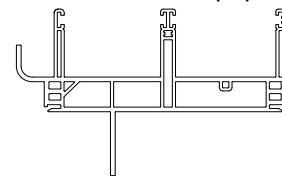
Tornillo para astrágalo
#8 – 3" x 12
Tornillo de cabeza cilíndrica.



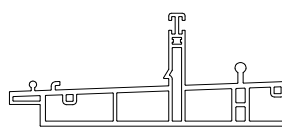
Cubiertas tipo "snap" para tornillos x 12

Perfiles

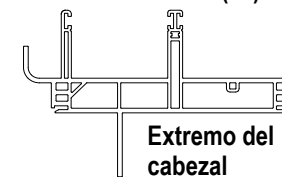
Cabezal del marco (x1)



Umbral del marco (x1)

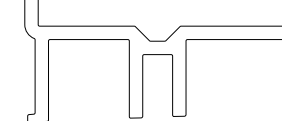


Laterales del marco (x2)

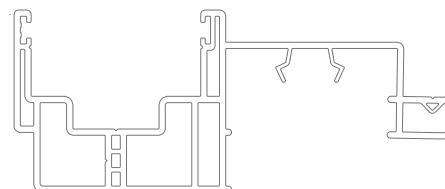


Extremo del cabezal

Elevador de umbral



Astrágalo



ENSAMBLAJE E INSTALACIÓN DEL MARCO

1. Abra e inspeccione todos os componentes KD

Coloque todas las piezas sobre una superficie plana y verifique la unidad correcta, la cantidad de paneles, la orientación de instalación y que no haya daños causados por el transporte

NOTA: CONSULTE LA LISTA DE EMPAQUE PARA ASEGURARSE DE QUE TODOS LOS MATERIALES INDICADOS ESTÉN INCLUIDOS.

2. Verificación de la abertura y prueba en seco

Antes de aplicar cualquier sellador o sujetador permanente, **verifique que la abertura tenga el tamaño correcto y que el umbral esté nivelado.**

Prueba en seco: Confirme que el umbral, el cabezal y los laterales del marco correspondan a la unidad de la puerta y estén orientados correctamente. Verifique que los postes divisorios (si aplica) sean los correctos y estén completamente asentados. Ensamble temporalmente el marco para comprobar el ajuste general, la escuadra, las medidas diagonales, la alineación de los rieles y la configuración de los paneles.

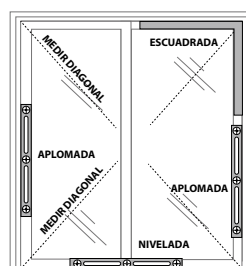
REALICE CUALQUIER CORRECCIÓN NECESARIA ANTES DEL ENSAMBLAJE FINAL.

3. Ensamblaje del marco

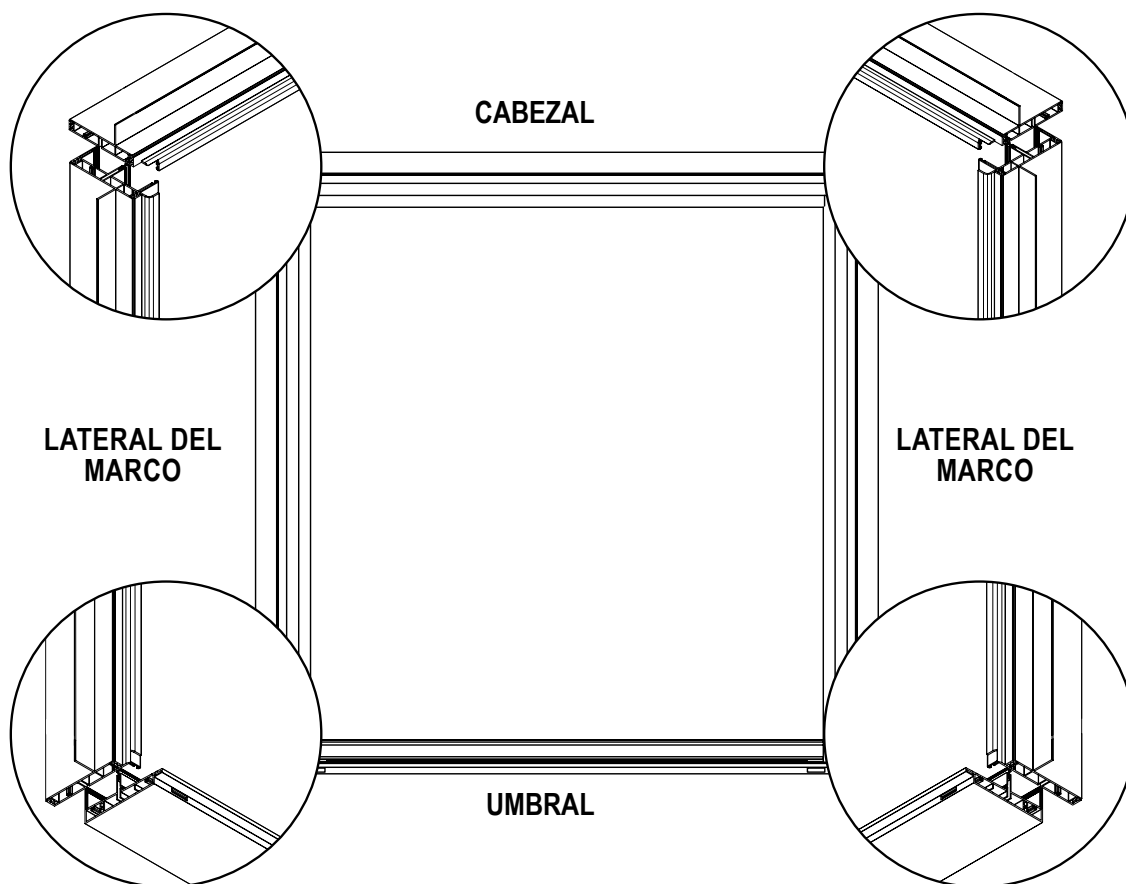
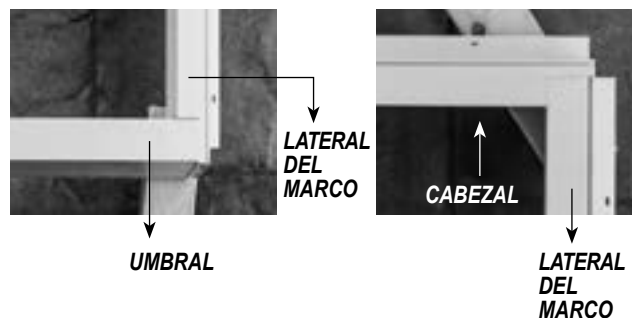
Después de completar la prueba en seco, coloque los componentes del marco sobre una superficie plana, asegurándose de que el umbral, el cabezal, los laterales del marco y los postes divisorios (si aplica) estén correctamente alineados y orientados. Verifique que todos los componentes correspondan correctamente a la unidad de la puerta y estén completamente asentados. Consulte las imágenes de perfiles en la página anterior para confirmar la orientación y alineación correctas de los componentes antes de aplicar el sellador y realizar el ensamblaje final.

AL ENSAMBLAR EL MARCO, ASEGÚRESE DE COLOCAR LOS LATERALES IZQUIERDO Y DERECHO EN EL LADO CORRECTO DEL CABEZAL Y DEL UMBRAL.

¡IMPORTANTE! ASEGÚRESE DE LIMPIAR CUALQUIER POLVO O RESIDUO DE LAS SUPERFICIES DE LOS EXTREMOS DE LOS LATERAL ES DEL MARCO.



IMPORTANTE: Evite crear una “curvatura” o “arqueo” en el umbral o en el cabezal. Mantenga los marcos laterales paralelos y con el mismo ancho. Cualquier curvatura o desnivel afectará la operación de la puerta. Asegúrese de que el cabezal y el umbral estén completamente nivelados para un funcionamiento adecuado.



ENSAMBLAJE E INSTALACIÓN DEL MARCO

4. Empaques del marco

Los empaques del marco se instalan en la fábrica. Verifique que ambos empaques del umbral estén presentes, correctamente colocados y sin daños antes de continuar.



IMPORTANTE: NO CONTINUE CON LA INSTALACIÓN SI LOS EMPAQUES FALTAN O ESTÁN DAÑADOS. COMUNÍQUESE CON SU REPRESENTANTE DE VENTAS. SI LOS EMPAQUES DEL UMBRAL NO VIENEN PREINSTALADOS, ASEGÚRESE DE INSTALARLOS COMO SE MUESTRA EN LA IMAGEN.

5. Aplicación de sellador – cabezal y umbral



APLIQUE UN CORDÓN CONTINUO DE OSI QUAD MAX (RECOMENDADO) EN CADA CORTE DE EXTREMO DEL CABEZAL Y DEL UMBRAL.

6. Unión de los laterales al umbral y al cabezal

Comience enroscando a mano tres tornillos de marco #8 x 2-1/2" en cada extremo del lateral. Esto permite una alineación adecuada y ayuda a prevenir daños en el empaque del umbral durante la instalación.



NOTA IMPORTANTE: NO APRIETE EN EXCESO LOS TORNILLOS. EL APRIETE EXCESIVO PUEDE DEFORMAR LOS COMPONENTES DE VINIL DEL MARCO Y DAÑARLO. ASEGÚRESE DE ALINEAR Y UTILIZAR LOS TRES ORIFICIOS DE TORNILLO EN LAS CUATRO UBICACIONES.

7. Aplicación de silicón – uniones del marco



Aplice un cordón continuo de sellador de polímero, como OSI Quad Max (o equivalente), alrededor de todas las uniones a tope entre cabezal y laterales, y entre umbral y laterales, para asegurar un sellado resistente al agua.

8. ¡INSTALACIÓN DE BANDEJA PARA UMBRAL REQUERIDA!

Una vez que el marco haya sido verificado como nivelado y a escuadra, y se hayan completado las modificaciones necesarias, instale una bandeja para umbral. La bandeja debe instalarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las normas de la industria. El no instalar correctamente la bandeja para umbral puede anular la garantía del producto.

9. CRÍTICO: SISTEMA DE DRENAJE DE AGUA

Después de instalar la bandeja para umbral y una vez que el sellador haya curado, consulte la Página 2 – Sección de impermeabilización del umbral para preparar correctamente la bandeja. Cree un sistema de drenaje de agua utilizando selladores aprobados, compatibles con todos los sustratos y con la resistencia a la tensión mínima requerida, si aplica, como se muestra en la imagen a continuación. Este sistema de drenaje permite que cualquier agua que entre entre la bandeja y el umbral de la puerta se evacúe correctamente.



ESTE PASO ES CRÍTICO PARA UN MANEJO ADECUADO DEL AGUA Y EL RENDIMIENTO A LARGO PLAZO.

INSTALACIÓN DEL MARCO

1. Presentación en seco del marco en la abertura



Antes de instalar el marco, asegúrese de que el marco ensamblado encaje correctamente dentro de la abertura. El marco debe deslizarse en la abertura sin forzarlo y no debe quedar apretado, torcido ni arqueado. Verifique que el marco quede al ras con la abertura, esté nivelado, a plomo y a escuadra, y que haya suficiente espacio alrededor del perímetro para colocar calzas y lograr un sellado adecuado.

2. Aplique sellador en la aleta de fijación lateral del marco



Aplice sellador detrás de donde se asentará la aleta de fijación para evitar que el agua entre a través de los orificios de clavos en la aleta.

3. Instale el marco en la abertura

Coloque cuidadosamente el marco en la abertura en obra. Ajuste con calzas según sea necesario para asegurarse de que esté a plomo, nivelado y a escuadra. **En este momento, instale únicamente de 2 a 4 tornillos en la aleta de fijación de las jambas para sujetar temporalmente el marco en su posición. No instale los tornillos en la parte superior del marco hasta que los paneles fijos hayan sido instalados.**



IMPORTANTE: Corrija cualquier problema con la abertura antes de continuar con la instalación. No instalar en una abertura a escuadra, nivelada y a plomo puede resultar en la anulación de la garantía por problemas de funcionamiento o desempeño.

4. Verificación de nivel y escuadra del marco



Una vez que el marco esté colocado en la abertura, vuelva a verificar que **esté nivelado, a plomo y a escuadra**. Confirme que el marco esté completamente **soportado y no presente deformaciones, torceduras ni flexiones**. Realice cualquier corrección necesaria antes del ensamblaje final.



ENSAMBLE DE PUERTA

1. Instale los elevadores de umbral

Encaje los elevadores de umbral de vinilo firmemente en su lugar en ambos extremos de la puerta para los paneles fijos, asegurándose de que queden completamente asentados a lo largo de toda la longitud del umbral.



NOTA: NO FIJE LOS ELEVADORES DE UMBRAL EN ESTE MOMENTO. ASEGÚRESE DE QUE ESTÉN CORRECTAMENTE ALINEADOS ANTES DE ATORNILLARLOS.

2. Alinee el elevador de umbral con la ranura del umbral de la puerta.

Quando se instala correctamente, el elevador de umbral quedará separado del lateral del marco, creando un orificio de drenaje para una correcta evacuación del agua. Consulte la imagen a continuación para la instalación adecuada.



3. Fije el elevador de umbral al umbral



Fije los elevadores de umbral al umbral utilizando tornillos #6 x 1-1/4" cabeza plana Phillips blanca autotaladrantes. Instale los tornillos según lo especificado para asegurar que el elevador de umbral quede firmemente ajustado y correctamente asentado.

4. Importante: Alineación del astrágalo durante la instalación

Después de instalar y asegurar los paneles fijos al riel inferior, verifique que el lado destinado para la instalación del astrágalo sea el más corto. Al colocar el panel sobre el elevador del riel inferior, este puede sobresalir temporalmente, generando una separación visible. Esto es normal. Una vez instalado el astrágalo, dicha separación quedará completamente cubierta.



5. Instale los retenes fijos del lateral del marco

Instale dos retenes fijos de 30" en cada jamba lateral del panel fijo del marco de la puerta, separándolos entre sí. Asegure cada retén con tornillos autorroscantes blancos de cabeza plana Phillips #6 x 1-1/4", asegurándose de que queden correctamente asentados.



¡IMPORTANTE! Solo para las puertas de impacto OceanView, instale un retén fijo de aluminio de 15" en el cabezal, alineado con el centro de cada panel fijo, además de los retenes fijos en las jambas. Esto es necesario para un rendimiento adecuado frente a impactos.



6. Instale las escuadras en "L" del panel fijo



Golpee ligeramente una escuadra en "L" del panel fijo en la parte superior y otra en la parte inferior de los paneles fijos, asegurándose de que cada escuadra quede completamente asentada.

NOTA: Recorte las esquinas de los paneles fijos de la puerta si es necesario.

7. Aplique sellador a los retenes fijos del lateral del marco

Aplique un cordón continuo de sellador a lo largo de los cuatro retenes del lateral del marco, como se muestra en la imagen.



PARA PUERTAS OCEANVIEW:

Aplique sellador contra los retenes ubicados en el cabezal para asegurar que los paneles se adhieran correctamente y formen un sellado seguro.

8. Instale los paneles fijos



Deje fuera los tornillos de instalación del cabezal para proporcionar suficiente espacio para los paneles fijos. Levante cada panel hacia el centro del riel del cabezal y guíelo hacia el lateral del marco. Deslice cada panel hasta su posición final.



Asegúrese de que el junquillo de los paneles fijos esté en el exterior de la vivienda.

IMPORTANTE: Para puertas OceanView con clasificación de impacto y retenes en el cabezal, cada panel debe deslizarse hasta su posición sobre el elevador del panel fijo, en lugar de levantarse hacia el cabezal, ya que los retenes impiden colocarlos de esa manera. Se requieren dos personas para levantar y posicionar cada panel de la puerta. Use ventosas si es necesario para manipular los paneles de forma segura.

ENSAMBLE DE PUERTA

9. Sujete los paneles fijos con abrazaderas



Deje fuera los tornillos de instalación del cabezal para proporcionar suficiente espacio para los paneles fijos. Levante cada panel hacia el centro del riel del cabezal y guíelo hacia el lateral del marco. Deslice cada panel hasta su posición final.

NOTA: Verifique que ambos paneles estén completamente enganchados en los soportes de la jamba fija.

10. Posicionamiento de las escuadras en L para la instalación del umbral del astrágalo



Al instalar las escuadras en L, colóquelas orientadas hacia la pared del riel inferior, dejando un espacio libre delante de la escuadra, como se muestra en la imagen del paso 10. Esta separación es necesaria para permitir que el umbral del astrágalo se instale correctamente y asiente de manera adecuada.

11. Fije las escuadras inferiores en "L" del panel fijo al umbral



Fije únicamente las escuadras inferiores en "L" del panel fijo al umbral, atornillándolas según lo especificado. Asegúrese de que cada escuadra quede completamente asentada y correctamente alineada para mantener los paneles firmemente en su lugar.

NOTA: Use tornillos #8 x 3/4" de cabeza plana.

12. Verificación del cabezal y del claro



Mida el claro desde el cabezal hasta el borde de cada panel fijo en ambos extremos y en el centro para confirmar que los paneles estén planos, nivelados y correctamente alineados. Esta medida debe ser aproximadamente de 3.5" desde el marco hasta el vidrio visible en el cabezal y en ambos laterales.

13. Fije las escuadras en L del panel fijo superior al cabezal



Una vez que se haya verificado y confirmado que el espacio visible en la parte superior del panel fijo es uniforme y está nivelado, asegure las escuadras en L superiores del panel fijo al cabezal.

14. Fije el marco a la abertura



Una vez que el marco haya sido verificado como nivelado, a plomo y a escuadra, fíjelo firmemente a la abertura utilizando los sujetadores especificados por el fabricante y siguiendo los estándares de instalación en los puntos designados. Fije a través del centro de las ranuras de la aleta de fijación, instalando sujetadores cerca de cada esquina y luego en cada otra ranura a lo largo de la aleta.

IMPORTANTE: Asegúrese de que el marco permanezca a escuadra durante todo el proceso de fijación. No apriete en exceso los sujetadores. Vuelva a verificar que el marco esté nivelado, a plomo y a escuadra a medida que avanza la fijación, y realice los ajustes necesarios.

15. Fije el cabezal a la abertura



Una vez que ambos paneles estén instalados y nivelados, fije el cabezal a la abertura según lo especificado.

NOTA: Asegúrese de mantener la escuadra.

16. Instale el interlock fijo

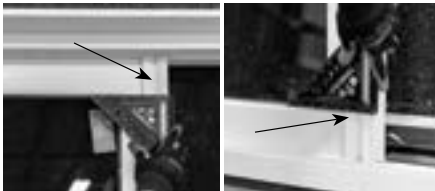


Deslice el interlock fijo sobre el extremo del panel fijo que no incluye el astrágalo. Utilizando un mazo de goma, golpee suavemente el interlock hasta que quede completamente asentado en su posición. Recorte el burlete para que coincida con la longitud del interlock. Verifique que el panel fijo de la puerta esté nivelado y realice los ajustes necesarios antes de continuar.

Nota: Es posible que sea necesario recortar el interlock para que ajuste correctamente.

17. Ubique y preperfore los orificios para los interlocks de los paneles

Antes de preperforar, asegúrese de que los orificios superior e inferior estén correctamente alineados con el panel de vidrio, como se muestra en el diagrama. Una vez alineados, proceda a preperforar los orificios restantes.



18. Preperfore los orificios para los interlocks de los paneles



Preperfore orificios cada 12 pulgadas en cada canal de interlock de los paneles fijos, siguiendo la ranura de fábrica para asegurar el espacio adecuado para la cubierta.

NOTA: Use una broca de 9/64" al perforar los orificios. Fije los interlocks de los paneles

19. Fije los interlocks de los paneles



Fije cada interlock de panel a los paneles fijos de la puerta utilizando los tornillos especificados. Asegúrese de que cada interlock quede completamente asentado y firmemente sujeto 1.

NOTA: Fije utilizando tornillos #8 x 1" cabeza tipo pan autorroscantes.

20. Instale las cubiertas tipo "snap" del marco

Encaje las cubiertas tipo "snap" en cada interlock.

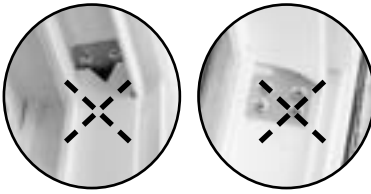


NOTA: Recorte las cubiertas tipo "snap" si es necesario.

DOOR ASSEMBLY - INSTALLING THE ASTRAGAL

21. Instalación del astrágalo

Antes de la instalación, presente el astrágalo sobre el panel fijo para verificar su ajuste. Si el ajuste es demasiado apretado o si el astrágalo es demasiado largo, recórtelo según sea necesario para asegurar un ajuste adecuado. Se recomienda recortar pequeñas cantidades gradualmente de los extremos para evitar retirar demasiado material.



22. Marque la ubicación de los orificios



Una vez que el astrágalo haya sido recortado (si es necesario) y ajuste correctamente, retírelo y marque la ubicación de los orificios a lo largo de la cara del astrágalo. Distribuya los orificios aproximadamente cada 10"-12", según la altura de la puerta, para garantizar un espaciado uniforme y una alineación adecuada. Marque la ubicación del primer y último orificio a 3-1/2" de los extremos superior e inferior de la puerta.

23. Perfore previamente los orificios de montaje



Después de marcar la ubicación de los orificios, perfore previamente todos los orificios utilizando una broca de 3/8" antes de la instalación. Estos orificios se cubrirán posteriormente con tapas de acabado para proporcionar una apariencia más limpia y profesional.

24. Posicione el astrágalo



Una vez que se hayan perforado todos los orificios, vuelva a colocar el astrágalo en el extremo del panel fijo. Asegúrese de que el astrágalo pase completamente por encima de las escuadras en "L" superiores e inferiores y que esté correctamente posicionado antes de continuar.

25. Perfore previamente el panel fijo



Utilizando una broca de 5/32", perfore previamente a través de cada orificio del astrágalo y hacia el marco del panel fijo. Asegúrese de que la broca esté en buenas condiciones, ya que la perforación se realizará a través de los refuerzos de acero ubicados dentro del marco del panel.

26. Nivele y asegure el astrágalo

Antes de fijar el astrágalo al panel fijo, asegúrese de que esté nivelado y correctamente alineado. Una vez alineado, fije el astrágalo utilizando los tornillos autopercutorantes de cabeza plana #8 x 2".



27. Instale las tapas de encaje para un acabado profesional

Una vez completada la instalación, coloque las tapas de encaje sobre todos los orificios de los tornillos para obtener una apariencia limpia y terminada.



ENSAMBLE DE PUERTA

28. Instale el tope de hoja

Instale el tope de hoja en la parte superior e inferior de la jamba interior del panel fijo contra el cual se desliza el panel móvil al abrirse. No instale el tope de hoja en el panel fijo que incluye el astrágalo. **Recórtelo si es necesario.**



29. Instale las tapas de los marcos.

Encaje las cubiertas de las jambas en su posición sobre cada jamba interior de la puerta para patio, asegurándose de que queden completamente asentadas a lo largo de toda su longitud.



NOTA: Recorte las cubiertas de las jambas según sea necesario para un ajuste adecuado y para evitar interferencias con los topes de hoja.

30. Instrucciones de instalación de la cubierta exterior de aluminio para el umbral

Paso 1: Posicione la cubierta del umbral Coloque la cubierta en el lado exterior del riel inferior de la puerta para patio. Asegúrese de que el lado inclinado quede orientado hacia el exterior para permitir el drenaje adecuado del agua.

Paso 2: Inserte el borde inferior

Inserte el borde inferior de la cubierta del umbral en la ranura del riel inferior. Asegúrese de que esté correctamente alineada a lo largo de toda la longitud del riel inferior.

Paso 3: Fije la cubierta

Una vez que el borde inferior esté completamente asentado, golpee suavemente la parte superior de la cubierta del umbral con un mazo de goma hasta que encaje firmemente en su posición.

Trabaje a lo largo del umbral para asegurarse de que la cubierta quede completamente asentada.



31. Prepare los paneles móviles para la instalación



Antes de instalar los paneles móviles, colóquelos horizontalmente sobre una superficie protegida para evitar **daños**.

Lubrique los rodillos con un lubricante en aerosol a base de silicona y, a continuación, ajústelos completamente para que queden totalmente retraídos dentro del panel antes de la instalación.



Asegúrese de que ambos rodillos estén ajustados de manera uniforme antes de colocar el panel en el marco.



Eleve los rodillos

Gire los tornillos de ajuste en sentido horario para elevar completamente los rodillos dentro del panel.



Baje los rodillos

Gire los tornillos de ajuste en sentido antihorario para bajar los rodillos y extenderlos fuera del panel.

32. Instale los paneles móviles

Incline el panel hacia la abertura de la puerta. Levántelo hasta introducirlo en el riel superior y luego baje la parte inferior hasta colocarla en el canal correspondiente del riel inferior. Repita este procedimiento para el segundo panel móvil.

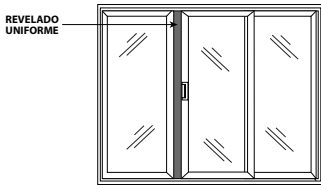


NOTA: Antes de la instalación, asegúrese de que los rodillos ubicados en la parte inferior del panel de la puerta estén completamente retraídos dentro del panel para facilitar su colocación.

ENSAMBLE DE PUERTA

33. Nivelación de la puerta corrediza

1. Deslice el panel hasta una posición casi cerrada. Verifique la separación entre los paneles y la jamba del marco; la holgura debe ser uniforme a lo largo de todo el borde vertical del panel.



2. Si la holgura no es uniforme, ajuste el panel bajando los rodillos mediante los tornillos de ajuste ubicados en los dos orificios del lado exterior del panel, hasta que la separación sea uniforme y el panel se deslice suavemente.
3. Con el panel de la puerta completamente apoyado sobre los rodillos, ajuste los rodillos de manera que el panel móvil quede alineado con el(los) panel(es) fijo(s), se introduzca al menos 3/8" en el riel inferior en ambos extremos y mantenga una holgura uniforme.
4. Gire los tornillos de ajuste en sentido horario para elevar los rodillos o en sentido antihorario para bajarlos. Utilice únicamente un destornillador Phillips manual #3 para evitar dañar o barrer los componentes de fijación.
5. Verifique que los paneles se deslicen suavemente. Un ajuste adecuado de los rodillos garantizará un funcionamiento óptimo y un sellado correcto.
6. Encaje las tapas de los orificios de ajuste en su posición.



Note: Check the door panel against the jambs to ensure it is plumb during adjustment. As a best practice, use suction cups to safely raise and adjust the panels.

34. SOPORTE DE INTERBLOQUEO PARA PUERTAS DE PATIO DE IMPACTO OCEANVIEW ÚNICAMENTE



Instale una escuadra del interlock en el canal superior de la vía del panel móvil. Coloque la escuadra a 8" del borde del panel fijo. Una vez alineada correctamente, fije la escuadra utilizando los tornillos de cabeza plana #8 x 1" suministrados.



35. Soportes de nylon en el panel móvil



Afloje los tornillos inferiores y deslice el soporte superior hacia arriba, dejando aproximadamente 1/8" de separación con respecto a la parte superior. No coloque el soporte de nylon completamente hacia arriba ni completamente hacia abajo, ya que esto puede interferir con el funcionamiento del panel.

Fije el soporte utilizando los tornillos para soporte de nylon suministrados en los orificios designados para su instalación.

Repita este procedimiento para el soporte inferior: afloje el tornillo inferior, deslice el soporte hacia abajo dejando aproximadamente 1/8" de separación con respecto a la parte inferior y, a continuación, instale los tornillos restantes del soporte de nylon.

36. Instale la cubierta de la vía superior



Instale la cubierta de la vía superior sobre la vía exterior del cabezal. Alinee la cubierta y encájela en su posición. Si es necesario, golpee suavemente con un mazo de goma para asegurarse de que quede completamente asentada.

37. Instale las cubiertas superior e inferior de la vía del panel fijo



Instale la cubierta de la vía superior sobre la vía interior del panel fijo donde está instalado el astrágalo. Repita este procedimiento para la cubierta de la vía interior del riel inferior en el mismo panel.



Una vez que las cubiertas de las vías estén correctamente posicionadas, golpee suavemente con un mazo de goma hasta que queden completamente asentadas en su lugar.



NOTA: Si las cubiertas de las vías son demasiado largas o ajustan demasiado, recórtelas según sea necesario para garantizar un ajuste adecuado.



INSTALACIÓN DEL ENSAMBLE DE MANIJA CON LLAVE Y DEL ASTRÁGALO

Para la instalación de las manijas, siga las instrucciones incluidas en el kit de manijas para más detalles.

1. Instale la manija exterior y la placa trasera



Inserte la manija exterior en el lado exterior de la puerta, como se muestra en la imagen.

2. Instalación de la manija exterior y la placa trasera



Coloque la placa trasera en el lado interior de la puerta e inserte los dos tornillos a través de la placa trasera hacia la manija exterior.

NOTA: No apriete los tornillos en este momento.



3. Apriete los tornillos



Si la alineación es correcta, apriete los dos tornillos para asegurar el ensamble de la manija.

NOTA: No apriete en exceso los tornillos, ya que esto puede provocar que la manija se trabe o funcione incorrectamente.

4. Fije la manija interior



Inserte los dos tornillos a través del lado de la manija interior y apriételos para asegurarla en su lugar.

5. Alinee el cerradero con la cerradura.



Alinee el cerradero con la cerradura, marque su ubicación en la jamba e instale el cerradero en la jamba de la puerta según se especifica.

6. Instalación del cerradero (keeper) en el panel con astrágalo



Después de marcar la ubicación, perforo previamente los orificios superior e inferior para los tornillos del cerradero. A continuación, fije el cerradero al panel utilizando los tornillos superior e inferior. Una vez que el cerradero esté completamente asegurado, utilice los tornillos de ajuste ubicados en el cerradero para realizar los ajustes necesarios.

7. Pruebe el funcionamiento de la manija y la cerradura

Una vez completados todos los pasos, pruebe el funcionamiento de la manija y la cerradura, si aplica, para asegurar un funcionamiento adecuado.





851 Hemlock Road
Morgantown, PA 19543-0499
Visit us at www.Viwinco.com
7/2026